Nr. 6. Kraków, dnia 1. czerwca 1919 r. Rocznik XL.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

dla stoł. król. miasta Krakowa.

Przedpłatę roczną 2 kor. składać można w biurach Komisarzy obwodowych. Właściciele domów w Krakowie otrzymują „Dziennik rozporządzeń“ bezpłatnie.

L. 2435/19 VI b.
18.

Kraków, 28 czerwca 1919.

OBWIESZCZENIE.

Po komisyjnem zbadaniu głębokości wody Magistrat oznacza następujące miejsca do kąpieli względnie do pławienia koni na Wiśle na rok 1919, a mianowicie:

Miejsca do kąpieli znajdują się:

Po prawym brzegu Wisły w dzielnicy Dębniki:
a) powyżej mostu Zwierzynieckiego w odległości 200 m od mostu,
b) między 74 a 75 km powyżej willi hr. Łosia.

Po lewym brzegu Wisły w dzielnicy Półwsie Zwierzynieckie:
a) od ul. Dojazdowej do wylotu Rudawy,
b) od ul. Jaskółczej do ul. Dojazdowej.

Z miejsc powyższych przeznacza się jako miejsce do kąpieli:

Po prawym brzegu Wisły w dzielnicy Dębniki:

I. Dla mężczyzn:

1. Powyżej mostu Zwierzynieckiego w odległości 200 m od mostu,
2. między 74 a 75 klm powyżej willi hr. Łosia (aż do odwołania).

II. Dla kobiet i dzieci:

Między 74 a 75 klm powyżej willi hr. Łosia (aż do odwołania).

Po lewym brzegu Wisły w dzielnicy Półwsie Zwierzynieckie:

Dla kobiet i dzieci:

Od ul. Dojazdowej do wylotu Rudawy.

We wszystkich innych miejscach wyżej nie wymienionych, kąpać się bezwarunkowo nie wolno.

Miejsca do pławienia koni znajdują się:

Po prawym brzegu Wisły: na Ludwinowie.
Po lewym brzegu Wisły:
a) obok folwarku Norbertanek,
b) przy ujściu Rudawy,
c) przy placu Groble.

Miejsca w których kąpiel wyznaczono zostały oznaczone tablicami ustawionemi nad brzegami Wisły z odpowiednim napisem.

Kąpiel dozwolona jest jedynie od godziny 6 rano do godziny 9 wieczór.

Ze względu na przyzwoitość zakazuje Magistrat kąpać się bez ubrania kąpielowego.

Nie stosujący się do powyższych przepisów ulegną grzywnie od 2—200 K, albo karze aresztu od 6 godzin do 14 dni.

Do ratowania tonących i czuwania aby niedorostki bez nadzoru i opieki, a wogóle aby nikt bez należytego ubrania kąpielowego na otwartej Wiśle się nie kąpał, oraz aby mężczyźni nie zbliżali się do miejsc na kąpiel dla kobiet przeznaczonych, wreszcie, aby pomiędzy kąpiących się nikt na łodzi nie płynął, przeznaczono na czas sezonu kąpielowego do dnia 15 września b. r. 5 strażników, którzy czuwać będą na przestrzeniach do kąpieli wyznaczonych i którym przysługują prawa służby miejskiej.

Strażnicy pełniący służbę na Wiśle używać będą odznak służby miejskiej; a łodzie przeznaczone do ratowania tonących zaopatrzone są w przyrządy do ratowania.

Oprócz strażników czuwać będzie nad brzegami Wisły straż wojskowo-policyjna, a to w celu zapewnienia kąpiącym się spokoju, bezpieczeństwa oraz przestrzegania przyzwoitości.

Magistrat wzywa Publiczność aby do niniejszego obwieszczenia ściśle się stosowała.

Magistrat stoł. król. m. Krakowa.

L. 5325/919.
I. b.

Kraków, 27 czerwca 1919.

ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie przepisów § 33, ustęp 2 regulaminu ogniowego dla miasta Krakowa, oznacza Magistrat wysokość **kosztów asystencyi Miejskiej Straży pożarnej** przy wypalaniu kominów w sposób następujący:

Właściciele realności, względnie majster kominiarski opłacać mają z tego tytułu za ogniomistrza 10 K, za sierżanta 6 K, za pompiera 5 K.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia, a tem samem traci moc obowiązującą taryfa ogłoszona rozporządzeniem Magistratu z dnia 14 grudnia 1907. (L. 106198/907).

Magistrat stoł. król. m Krakowa.

L. 5944/19.
I b.

Kraków, 28 czerwca 1919.

ROZPORZĄDZENIE.

Na podstawie § 60, ustęp 30 statutu dla miasta Krakowa, oraz w myśl § 11 **regulaminu dla komunikacyi** w stoł. król. mieście Krakowie z dnia 9 lipca 1914 r. (L. 100045/914) Magistrat zakazuje w interesie bezpieczeństwa publicznego czasowo aż do odwołania wyjazdu wszelkich wozów (wozów ciężarowych, powozów, automobili, wózków ręcznych itp.) z wyjątkiem pojazdów wojskowych z ulicy Pawiej, w ul. Basztową, Lubicz i A. Potockiego.

Ruch kołowy z ulicy Pawiej skierować należy w ul. Kurniki i Ogrodową.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Przekraczający przepis niniejszego rozporządzenia karani będą grzywnami do wysokości 200 K, ewentualnie karą aresztu do 20 dni.

Magistrat stoł. król. miasta Krakowa.

Nominacye.

P. **Stanisław Antoni** 2-ga im. **Herget**, praktykant konceptowy Magistratu, na zasadzie § 89 statutu dla m. Krakowa, zamianowany został z dniem 5 listopada 1918 r. **nadetatowym koncepistą Magistratu** w X. klasie rangi pod warunkami w dekrecie wyszczególnionymi. (Lpr. 693/919).

Protokoły obrad Rady miejskiej.

Posiedzenie jawne (81. w kadencyi XVII.) **w dniu 12 czerwca 1919.**

Obecni:

Przewodniczący: Prezydent m.: Jan Kanty Federowicz.

I. Wiceprezydent m.: dr Ernest Bandrowski.

II. Wiceprezydent m.: Józef Sare.

III. Wiceprezydent m.: Karol Rolle.

Sekretarz Rady m.: Dr Tadeusz Kannenberg.

Radców miejskich obecnych **69**.

Początek posiedzenia o godz. 6 wieczorem.

Przed porządkiem dziennym.

Powitanie gen. Hallera.

Przewodniczący zawiadamia radę miejską, że prezydyum miasta powitało na dworcu kolejowym przyjeżdżającego gen. Hallera z jego sztabem.

Obecnie prezydent imieniem Rady miejskiej wita jak najserdeczniej drogiego gościa, jego sztab i żołnierzy „niebieskich“ w starych murach Krakowa.

W sprawie rozruchów w Krakowie.

Następnie prezydent przemówił:

Przed kilku dniami byliśmy świadkami ubolewania godnych ekscesów na ulicach Krakowa.

Wobec smutnego tego faktu rada miejska musi zająć wyraźne stanowisko. Dlatego też pozwalam sobie po porozumieniu ze wszystkimi klubami przedłożyć świetnej Radzie do uchwały następującą rezolucyę jednomyślnie ustaloną przez wspólne komisye parlamentarne radzieckie:

„Rada miejska uchwali:

I. Rada miejska potępia jak najostrzej ostatnie rozruchy w Krakowie i domaga się, by rząd poczynił odpowiednie zarządzenia dla zabezpieczenia na przyszłość życia i mienia obywateli przed podobnemi wykroczeniami.

II. Rada miejska stwierdza, że rządowe organa bezpieczeństwa okazały się bezsilnemi w czasie rozruchów i domaga się reorganizacyi służby bezpieczeństwa jak niemniej zaopatrzenia jej w odpowiednie środki tak, ażeby mogła opanować na czas i skutecznie położenie w krytycznych wypadkach.

III. Rada wzywa magistrat, ażeby jako władza polityczna I. instancyi przeprowadził przy współdziałaniu komisyi przez radę miejską wybrać się mającej dochodzenia co do wszystkich wypadków wykroczeń i przedstawił odpowiednie wnioski. Komisya ma się składać z 12 radców miejskich, tj. po dwóch radców miejskich z każdego klubu wydelegować się mających oraz zastępcy prezydyum miasta.

IV. Wzywa się prezydyum, aby wystarało się u rządu o natychmiastową pomoc subwencyjną i kredytową dla ofiar rozruchów.

V. Rada miejska poleca prezydentowi miasta wystosować memoryał do rządu w sprawie wdrożenia akcyi w kierunku zakładania po całym kraju zakładów wychowawczych dla opuszczonych dzieci.

VI. Ojczyzna nasza została zmuszoną do wojny obronnej na czterech frontach; sprawa polska znajduje jeszcze w świecie licznych wrogów, odmawiających Polakom prawa do niepodległego bytu państwowego, dlatego Rada prastarej stolicy wzywa ogół obywateli m. Krakowa, aby zachowując spokój i karność, godne cywilizowanego narodu, wspomagał odnośne władze w zwalczaniu wybryków szumowin społecznych.

VII. Rada miejska upoważnia prezydenta m. do przesłania telegraficznie niniejszej rezolucyi rządowi polskiemu i jego premierowi“. (L. 58221/V c).

Uchwalono jednomyślnie.

Nabożeństwo żałobne.

Sekretarz odczytał zaproszenie oficerów byłej II. brygady Legionów na nabożeństwo żałobne w kościele NP. Maryi w dniu 13 bm. za spokój duszy śp. Zbigniewa Dunin Wąsowicza, bohatera z pod Rokitny.

Interpelacye.

Sekretarz odczytał zgłoszone interpelacye:

1. Rm. Wardęgi w sprawie rozdziału tytoniu.

2. Rm. Malinowskiego w sprawie realizacyi uchwały rady o budowie domu ludowego.

3. Rm. Rosenzweiga w sprawie zwołania komisyi mieszkaniowej.

4. Rm. Rosenzweiga w sprawie złożenia sprawozdania o produkcyi piekarni miejskiej.

Przeniesienie delegatury.

Imieniem prezydyum m. wiceprezydent Sare przedłożył następujący nagły wniosek:

Z powodu zamierzonego przez rząd przeniesienia do Lwowa wszystkich krajowych urzędów delegatury krakowskiej, co wpłynąć musi nader ujemnie na całokształt życia publicznego zachodniej części naszej prowincyi, Rada m. uchwali:

Odnieść się telegraficznie do prezydyum Rady ministrów i p. ministwa spraw wewnętrznych z kategorycznem życzeniem zatrzymania nadal w Krakowie wszystkich krajowych urzędów generalnego delegata rządu z następujących motywów:

1. Wschodnia część prowincyi znajduje się dotąd niemal w całości w administracyi wojskowej, a w każdym razie zamieszkała tam ludność objętą być winna innym systemem administracyjnym, więc władzą osobną, dawny bowiem wzgląd na niebezpieczeństwo podziału prowincyi dziś nie ma najmniejszego zastosowania.

2. Ze względu na wielkie obszary b. Galicyi i niepomierne odległości miast — dalej z uwagi na wielkie trudności komunikacyjne, telegraficzne i telefoniczne — nie można rządzić z jednej siedziby bez faktycznej szkody dla kraju i najszerszych warstw ludności.

3. Czasy obecne wytworzyły konieczność szybkich decyzyj władz i ustawicznych ustnych zarządzeń w kierunku najżywotniejszych interesów życia i mienia ludności.

4. Zagłębie węglowe krakowskie wymaga władzy górniczej w Krakowie.

5. Zasilenie kraju w dziedzinie aprowizacyjnej idzie z zachodu. Nie wolno zatem dla dobra ludności w tych sprawach przedłużać akcyi przez pośrednictwo władz urzędujących we wschodniej części prowincyi.

6. Tesame względy przemawiają również za pozostawieniem w Krakowie reszty władz delegatury.

Rada miejska zwraca się z gorącem żądaniem do posłów krakowskich, by sprawę tę energicznie poparli u rządu warszawskiego.

Wniosek poparli rm. Bobrowski i Kosobudzki.

Nagłość i wniosek przyjęto.

Upaństwowienie drugiego seminaryum.

Imieniem prezydyum m. wiceprez. Bandrowski przedkłada następujący wniosek nagły:

„Rada m. Krakowa zwraca się do Ministerstwa wyznań religijnych i oświecenia publicznego z prośbą o zetatowanie drugiego seminaryum nauczycielskiego żeńskiego w Krakowie, a to przez przejęcie na etat państwowy seminaryum T. S. L. im. Preisendanza.

„Rada miejska uprasza p. prezydenta miasta, aby w tej sprawie podjął odpowiednie starania u rządu w Warszawie“. (L. 58223/IV).

Rm. Müller zgłasza następującą rezolucyę:

„Wzywa się Prezydyum miasta, aby poczyniło starania u rządu celem:

1. Utworzenia w Krakowie państwowych szkół średnich dla dziewcząt.

2. Zamienienia szkoły Scholastyki na państwowe liceum żeńskie“.

Rm. Konopiński popiera wniosek. Apeluje do posłów, aby w Sejmie i rządzie współdziałali przy tej akcyi, oraz domagali się upaństwowienia szkoły przemysłowej żeńskiej i Akademii handlowej. Sprawami temi zajmowała się Rada szkolna na ostatniem posiedzeniu.

Nagłość, a następnie wniosek prezydyum, oraz zgłoszoną rezolucyę rm. Müllera uchwalono.

Porządek dzienny.

Imieniem Komisyi gruntowej st. radca bud. Kłeczek wnosi:

Rada miasta uchwali:

Gmina miasta Krakowa oświadcza gotowość wydzielić na warunkach mających się ustalić Towarzystwu „Domu młodzieży polskiej w Krakowie“ grunt, potrzebny pod budowę domu, skoro Towarzystwo to wykaże się wobec Gminy miasta Krakowa, że posiada fundusze, potrzebne do budowy domu i będzie chciało tę budowę w pewnym oznaczonym terminie rozpocząć. (LMgtu 107461/918 I a).

Rm. Hałatkiewicz popiera wniosek, oraz zgłasza rezolucyę:

„Rada miasta wzywa Sekcyę ekonomiczną, aby w porozumieniu z Komisyą gruntów pofortecznych do 3 miesięcy rozpatrzyła prośbę Związku urzędników i nauczycieli w Krakowie o przydział gruntu pod budowę domu urzędniczego i wnioski swe do 3 miesięcy przedłożyła“. (L. 58222/B b).

Rm. Czapiński żąda, aby gmina poparła akcyę budowy domu robotniczego, uniwersytetu ludowego i domu dla dzieci robotników. W tym kierunku wniesiony będzie memoryał do rady miejskiej.

Referent wyjaśnia, że w ostatnich 15 latach gmina oddała na cele publiczne gruntów za przeszło 4 miliony.

Wniosek uchwalono.

Rezolucyę rm. Hałatkiewicza przekazano do regulaminowego traktowania.

Kredyty dodatkowe.

Imieniem Sekcyj I. i II. referent sekret. Magtu dr Cichomski wnosi:

Rada m. uchwali:

1. Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie

42.000 K dla dz. I. poz. 4 lit. d) (umundurowanie służby) budżetu na 1917/18. (LM. 614/919 I a).

2. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. I. poz. 10, lit. k. (portorya) w kwocie 6.000 K lit. d. (sprzęty kancelaryjne) w kwocie 1387·92 K i lit. c. alfa (opał biur) w kwocie 21.710·63 K budżetu na 1917/18. (LM. 918/918 I a).

3. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. II. poz. 4 lit. h. (utrzymanie porządku w budynkach miejskich i wywóz śniegu) w kwocie 1356·29 K, oraz lit. m. (oświetlenie gazowe i elektryczne) w kwocie 8.712·44 K budżetu na r. 1917/18. (LM. 278/919 I a).

4 Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 7.045·38 K dla dz. II. poz. 5. lit. d. (opał Sukiennic) budżetu 1917/18. (LM. 125/919 I a).

5. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. V. poz. 1. A. lit. e. (opał koszar straży pożarnej) w kwocie 4.067·60 K lit. f, beta (światło elektryczne i motor) w kwocie 1.149·62 K, oraz poz. 1. B. lit. d (pasza dla 12 par koni) w kwocie 47.254·85 K budżetu na 1917/18. (LM. 673/919 I a).

6. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. VII. poz. 1 lit. h (pasza dla pary koni) w kwocie 4.216·55 K i lit. k (naprawa uprzęży, wozów i t. d.) w kwocie 565 K budżetu na r. 1917/18. (LM. 672/919 I a).

7. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. VII. lit. d (ogrzewanie szklarń), lit. c (obsługa szklarń), lit. f (naprawa okien inspektowych) w łącznej kwocie 773·79 K budżetu na rok 1918/19. (LM. 235/919 I a).

8. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. VII. poz. 8 B. lit. a (pomocnik ogrodniczy) w kwocie 1.391·79 K, lit. B (dozorca parku) w kwocie 216·94 K lit. d (utrzymanie szklarń) w kwocie 597·82 K, oraz lit. f (opał szklarni) w kwocie 110 K budżetu na rok 1917/18. (LM. 274/919 I a).

9. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. IX. poz. 6. lit. g (pasza dla 2 par koni Tow. ratunkowego) w kwocie 1.003·23 K budżetu na r. 1917/18. (LMgtu 251/19 I a).

10. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. IX. poz. 8. C. lit. d (pasza dla 94 koni) w kwocie 762.291·79 K budżetu na r. 1917/18, oraz upoważnia się Prezydyum miasta do czynienia wydatków na zakupno paszy mimo przekroczenia kredytu na rachunek uchwalić się mającego z końcem roku budżetu 1918/19, kredytu dodatkowego dla dz. IX. poz. 8 C. lit. d (pasza dla 87 koni). (L. 213/I a).

11. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. VII. poz. 2 lit. c (obsługa szklarń) w kwocie 4000 K i lit. g (szkółka w Krowodrzy) w kwocie 2.000 K budżetu na rok 1918/19. (L. 859/I a).

12. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. VII. poz. 3. lit. f (płaca robotników) w kwocie 8000 K, oraz lit. o (zakupno żwiru) w kwocie 4.000 K budżetu na r. 1918/19. (L. 861/I a).

13. Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 1.500 K dla dz. VII. poz. 4. lit. d (robotnicy dla plant Dietlowskich) budżetu na r. 1918/19. (L. 862/I a).

14. Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 2.000 K dla dz. VII. poz. 5 lit. c. (upiększenie placów) budżetu na rok 1918/18. (L. 863/I a).

15. Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 500 K dla dz. VII. poz. 8 A. lit. b (utrzymanie ulic w Podgórzu) budżetu na rok 1918/19. (L. 864/I a).

16. Przyznaje się kredyt dodatkowy w kwocie 2.500 K dla dz. IX. poz. 7 B. lit. b (robocizna ogrodowa na cmentarzu) budżetu na r. 1918/19. (L. 866/I a).

Rm. Rosenzweig zapytuje co się dzieje z finansowymi wnioskami zgłoszonymi przy obradach budżetowych, oraz z ustawą o przyroście wartości.

Prezydent wyjaśnia.

Wnioski uchwalono.

Kredyty dodatkowe.

Imieniem Sekcyi II. i III. sekret. Mgtu Dusza wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. X. poz. 15. lit. c budżetu r. 1918 na 1919 na naprawę kanalizacyi w Miej. domu kalek i nieuleczalnych w kwocie 2.500 K. (L. VI a 2294/918).

2. Przyznaje się kredyt dodatkowy dla dz. X. poz. 15, lit. c. budżetu r. 1918/19 na naprawę sklepienia w Miej. domu kalek i nieuleczalnych w kwocie 2.000 K. (L. VI a 604/919).

Uchwalono.

Wstrzymanie poborów wojskowym.

Imieniem Prezydenta m. Sekcyi II. i III. sekret. Mgtu Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Z dniem 1 maja 1919 r. należy wstrzymać wypłatę wszelkich poborów cywilnych urzędnikom gminnym, pełniącym służbę wojskową w charakterze gażystów z wyjątkiem osób pozostających w niewoli. (Lprez. 1429/919).

Rm. Hałatkiewicz wnosi, aby wstrzymać im pobory dopiero od 1 lipca br.

Wniosek rm. Hałatkiewicza upadł.

Wniosek Sekcyj przyjęto.

Etat wodociągowy.

Imieniem Prezydenta m. Sekcyi II. i III. sekret. Przeorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

W etacie Zarządu wodociągów miejskich znosi się 1 posadę asystenta rachunkowego w XI. klasie rangi, a ustanawia się jedną posadę młodszego adjunkta rachunkowego w X. klasie rangi. (Lpr. 99/919).

Uchwalono.

(Przewodnictwo obejmuje wiceprezydent Bandrowski).

Ukształtowanie wylotu ul. Wolskiej.

Imieniem Sekcyi I. i komisyi gruntowej st. radca bud. Kłeczek przedstawia sprawę wylotu ulicy Wolskiej.

Na projekt tej pracy rozpisano jeszcze przed 5 blisko laty konkurs, który rozstrzygnięto 24 kwietnia 1914 roku. Konkurs obesłano wówczas 14 pracami, z których sąd konkursowy do nagrody, jako

odpowiadające warunkom konkursu, polecił 3 prace, a również 3 prace do zakupna. I. nagrodę otrzymał projekt Tow. budowlanego (A. Kramarski, R. Meus i S. J. Majer), drugą — projekt Z. Lewińskiego i J. Protschego. Zakupiono prace art.-malarza Józefa Czajkowskiego i architektą T. Niedzielskiego. Obecnie kwestya rozpatrzenia tych projektów jest aktualna, ponieważ z przyjęciem ich za podstawę prac związana jest sprawa rozpoczęcia wielu robót, jak np. rozbudowania kanałów, budowa linij tramwajowych i t. d.

Referent przedkłada następujące wnioski:

I. Co do błoń miejskich.

Ponieważ punkt III-ci ostatecznych układów z gminą Półwsie Zwierzynieckie zastrzega, aby prawo mieszkańców przyłączonej gminy do użytkowania z pastwiska (błonia) tejże gminy według dotychczasowego zwyczaju pozostało nienaruszone, co najmniej na przeciąg lat 14, a punkt IV. ostatecznych układów z gminą Zwierzyniec zastrzega w ogólności, by prawo mieszkańców tejże gminy do użytkowania według dotychczasowego zwyczaju z pastwisk tejże gminy pozostało nienaruszonem tak dalece, że w przeciwnym wypadku musi gmina miasta Krakowa przeznaczyć do paszenia bydła inny odpowiedni na ten cel grunt, z tego powodu część błoń południowych wydzielonych w swoim czasie dla Półwsia Zwierzynieckiego l. kat. 2018, o powierzchni 40145 m. kw. i dla Zwierzyńca l. kat. 2019 o powierzchni 199282 m. kw. na razie jest nienaruszalna i należy ją utrzymywać na razie w dotychczasowym stanie, z wyjątkiem tylko, że należy ją podsypać do wysokości 204.00 równorzędnie z błoniami, które należały do starej gminy miasta Krakowa. W ogólności co do błoń jednych i drugich, które mają pozostać błoniami, baczyć będzie Magistrat na lepsze ich zamurawienie.

II. Co do gruntów między przedłużoną ul. Smoleńsk, łąką norbertańską, a przesklepioną Rudawą.

Grunta te przeznacza się na cele publiczne w jak najogólniejszem znaczeniu i dlatego osobom prywatnym nie mogą być w żadnym wypadku sprzedane.

III. Co do gruntów położonych między ul. Czystą, aleją Mickiewicza, przesklepioną Rudawą a parkiem Jordana zaprojektować należy:

a) Przedłużenie ulicy Krupniczej z nowem wejściem i bramą do parku Jordana, jako najkrótsze połączenie ze śródmieściem.

b) Przedłużenie ulicy Czystej zasadniczo według wytycznych wskazanych przez autora projektu konkursowego godło „Naturalnie“.

c) Na zasklepionem starem korycie Rudawy zaprojektować ulicę biorącą początek z dzisiejszego otworzyć się mającego placu na Retoryce przy zejściu się ulicy Garncarskiej, Wenecyi, poza budynek dzisiejszego Sokoła, następnie około lasku świerkowego aż do złączenia się z aleją 3 Maja, do Cichego Kącika przy ul. Piastowskiej i zużytkować ją pod mającą się budować nową gałąź szerokotorowej kolei elektrycznej.

d) Wzdłuż dzisiejszej wschodniej granicy parku Jordana ulicę jednostronnie zabudowaną zasadniczo według wytycznych wskazanych przez autorów projektu konkursowego pod godłem „Pergola“.

Te zlecenia ad a) b) c) d), jakoteż ustalona ewentualnie sytuacya budynków sądowych, posłużą do wypracowania szczegółowego projektu rozbudowania tych gruntów.

IV. Co do samego przedłużenia ulicy Wolskiej w osi Kopca Kościuszki.

Co do ukształtowania jej profilu poprzecznego i podłużnego rzecz wyjaśni studyum szczegółowe. W każdym razie w zakresie budowy tej ulicy wchodzi uprzednie założenie jeszcze przy dzisiejszym poziomie kanału odwadniającego i ewentualnie 2 rury grawitacyjnej do miasta od zbiornika wodociągowego i rury gazowej.

V. Co do poprzecznego przecięcia błoń miejskich.

Dla stworzenia projektu, najkrótszego połączenia komunikacyjnego między północnemi dzielnicami XIV Czarna Wieś, XV Nowa Wieś, XVI Łobzów, XVII Krowodrza, a południowemi XII Półwsie Zwierzynieckie, XI Dębniki, X Zakrzówek, IX Ludwinów zastosować się należy do z góry oznaczonego stosunkami lokalnymi przekroczenia Wisły mostem w km. 75+600 do przyrzeczenia gminy miasta Krakowa danego dawniej gminie Półwsiu Zwierzynieckiemu ad a) w punktach dodatkowych o urządzeniu komunikacyi od zasypanego stawu klasztoru PP. Norbertanek do parku Jordana, wreszcie do położenia idących od toru wyścigowego ku północy ulic, a to Miechowskiej, Chocimskiej, Nowowiejskiej, Racławickiej, Tadeusza Rejtana, względnie równolegle do nich projektowanej nowej ulicy od strony wschodniej przez Biuro regulacyi miasta.

VI. Rozszerzenie parku Jordana.

W uwzględnieniu przyszłego rozwoju miasta park Jordana zwiększyć należy do powierzchni około 40 morgów.

To zwiększenie zakreśli projekt z toru wyścigowego tj. z jego zachodniej części przylegającej do parku Jordana.

Kształt przyłączonej powierzchni wypadnie ze szczegółowego projektu zużytkowania dalszej części toru wyścigowego, przedłużenia ulicy Czystej. Przyłączenie to powinno się odbywać sukcesywnie według wzrastających potrzeb i przedstawianych wniosków Zarządu parku Jordana, przedtem jednak każdą część przyłączoną należy podsypać do poziomu 204·00.

VII. Dla boisk Sokolich należy znaleść miejsce przy rozszerzonym parku Jordana

w osobno odgrodzonej na ten cel przestrzeni z dostępem do przechodzącej przez rozszerzony park ulicy z północnych dzielnic i tak go obmyśleć co do wielkości i sytuacyi, aby już w przyszłości i nowy budynek dla Towarzystwa mógł tam stanąć i w danym razie swoje boiska, tory, pola tennisowe, ślizgawkę

i potrzebne dla tych gimnastycznych zabaw budynki na stałe urządzić.

VIII. Dla pływalni miejskiej

należy znaleść miejsce przy rozszerzonym parku Jordana, analogicznie do punktu VII.

IX. Co do nowej pływalni wojskowej, której wybudowanie przyjęła gmina jako obowiązek kontraktowy przy sposobności wykupna zachodnich gruntów pofortyfikacyjnych między Wisłą a ulicą Długą, to sprawa umieszczenia jej będzie wymagać obopólnego porozumienia się między gminą a wojskowością, wskazanemby było jednak szukanie dla niej miejsca gdzieś w północno-zachodnim kącie toru wyścigowego, lub na wykupionych osobno do tego celu gruntach przy ulicy Piastowskiej.

X. Co do ślizgawki.

Ponieważ dzisiaj już okazuje się potrzeba trzeciej wielkiej ślizgawki, oprócz urządzonej w Sokole przy ulicy Wolskiej i istniejącej w parku Krakowskim, należy w rozszerzonym parku Jordana przewidzieć urządzenie większego stawu ogrodowego, któryby w lecie był ze swoim zwierciadłem i ozdobą dla parku i służył dla przejazdek łódkowych, a w zimie zamarznięty mógł być zużytkowany jako ślizgawka. Staw powyższy tak ma być urządzony, aby zwierciadło jego nie powodowało podniesienia się wód gruntowych w okolicznych dzielnicach. Staw ten będzie pełnił rolę osadnika dla pływalni miejskiej, a ewentualnie także dla pływalni wojskowej objętych wnioskami ad VIII i IX.

XI. Tor wyścigowy.

Pozostałą część toru wyścigowego w ilości 43 morgów należy poświęcić na cele osady może wilowej, a może domków dla tanich mieszkań. W tym celu jednak w stosownym czasie kiedy i nowa linia tramwajowa do Cichego Kącika będzie do skutku przychodzić i kiedy zajdzie możność wyposażenia tych gruntów w potrzebne ulice z odwodnieniem, wodociągiem, gazem i elektryką, czyli będzie zachodzić pełna możność zamiany tych gruntów dzisiaj surowych na grunta budowlane, przedłożyć szczegółowy projekt zabudowania tych gruntów, program sfinansowania postępowania przy osiedleniu z uwzględnieniem faktycznych stosunków mieszkaniowych w mieście Krakowie.

XII. Przy sposobności dyrektyw dla powyższych gruntów Komisya gruntowa i Sekcya I. poleca Magistratowi popierać dążenia prywatnych, dobrze zorganizowanych związków sportowych przez możliwe jak najszybsze wydzierżawienie za czynszem uznawczym odpowiednich pod cele sportowe gminnych gruntów położonych blisko zabudowanego miasta.

Rm. Chwastek domaga się założenia nowego parku na kontumacyi, gdzie obecnie szkółka drzewek.

Referent oświadcza, że tam są grunta rozbite. Gmina ma tam zaledwie 4 morgi. Czy założyć park w tej części miasta — dziś odpowiedzieć na to nie można.

Wnioski Sekcyi uchwalono.

Ustawa o taksach urzędowych.

Imieniem Sekcyj II. i III. st. radca Mgtu Kubalski wnosi:

1. Rada miasta uchwala projekt ustawy, względnie rozporządzenia w przedmiocie ustanowienia na rzecz gminy stoł. król. miasta Krakowa opłat i taks za czynności urzędowe.

2. Poleca się Magistratowi, aby wystarał się o zatwierdzenie tej ustawy na właściwem miejscu.

USTAWA

z dnia .... w przedmiocie ustanowienia na rzecz gminy stoł. król. miasta Krakowa opłat i taks za czynności urzędowe.

§ 1.

Gminie stoł. król. miasta Krakowa przysługuje prawo nakładania i pobierania od stron interesowanych opłat, taks i dyet za czynności urzędowe podejmowane przez Magistrat w sprawach należących do zakresu jego działania.

§ 2.

Oznaczenie poszczególnych czynności, podlegających tym opłatom, taksom i dyetom, dalej wysokości i sposobu poboru tychże, należy do Rady stoł. król. miasta Krakowa. (L. 6756/919 V c).

Rm. Chwastek wnosi, aby opłaty stosować do wielkości domów, oraz aby taksy wpływały nie do rąk funkcyonaryuszy.

Referent wyjaśnia, że opłaty będą wpływać do kasy miejskiej, zaś taryfę opłat oznaczy sama rada miejska.

Wniosek Sekcyj uchwalono.

Nowela do ustawy kanałowej.

Imieniem Sekcyi II., III. i Komisyi drogowo-kanałowej sekret. Mgtu Cichomski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Zatwierdza się następujący projekt noweli do § 6 ustawy z dnia 11 lipca 1914 r. o budowie kanałów domowych w Krakowie.

Art. I.

Ustęp pierwszy § 6 ustawy z d. 11 lipca 1914 r. znosi się w dotychczasowem brzmieniu. Ustęp ten ma brzmieć jak następuje:

Opłaty z § 5 wymierza się wedle długości frontu realności, wysokość opłat ustanowi Rada miejska.

Art. II.

Wykonanie niniejszej ustawy porucza się Ministerstwu robót publicznych w porozumieniu z Ministerstwem spraw wewnętrznych.

2. Wzywa się Magistrat, aby dla tego projektu wyjednał sankcyę ustawową. (L. 837/919 I a).

Uchwalono.

Odpowiedź na interpelacyę.

Przewodniczący odczytał interpelacyę rm. Rosenzweiga i tow. zgłoszoną na jednem z ostatnich posiedzeń:

„W styczniu br. uchwaliła Rada miasta upoważnić Magistrat do zajęcia mieszkań wolnych na rzecz ludności miasta potrzebującej mieszkania.

Obecnie znajduje się wiele mieszkań próżnych w Nowej wsi, Dębnikach i przy ul. Gertrudy, których właściciele realności nie chcą wynająć, a Magistrat odmawia interwencyi, zasłaniając się brakiem tytułu prawnego.

Wobec tego zapytujemy p. Prezydenta co się stało z odnośną uchwałą Rady miasta, gdzie ona się obecnie znajduje i czy zamierza wdrożyć wszystkie możliwe kroki, aby uchwała ta mogła być wprowadzoną w życie i aby uchwały Rady miasta w przyszłości nie pozostawały na papierze“.

Następnie zaś złożył imieniem prezydyum następujące wyjaśnienie:

„Rada miejska na posiedzeniu w dniu 21 stycznia 1919 r. uchwaliła projekt rozporządzenia upoważniającego Magistrat do przymusowego wynajmowania mieszkań zajętych wprawdzie, ale od trzech miesięcy niezamieszkanych.

Sprawozdaniem z dnia 1 lutego 1919 r. (LMgtu 296/919 III b) przedłożyło Prezydyum miasta uchwałę tę do zatwierdzenia Wydziałowi zdrowia i opieki społecznej Polskiej Komisyi Likwidacyjnej. Następnie pismem z dnia 26 lutego 1919 r. (LM. 1420/919 III b), zwróciło się Prezydyum miasta do Wydziału opieki społecznej, z prośbą o przyspieszenie załatwienia powyższej sprawy. Na skutek tej prośby Wydział opieki społecznej Komisyi Rządzącej przesłał wspomniany projekt Sekcyi mieszkaniowej Komisyi Rządzącej (jako swemu organowi doradczemu) do opinii. Sekcya dnia 15 marca 1919 r. projekt ten wraz z opinią zwróciła Wydziałowi opieki społecznej Komisyi Rządzącej. Komisya Rządząca jednak projektu tego aż do chwili swego rozwiązania nie zatwierdziła.

Po jej rozwiązaniu odniosło się Prezydyum miasta dnia 17 kwietnia 1919 r. (LM. 1687/919 III b) do Ministerstwa zdrowia publicznego w Warszawie z prośbą o zatwierdzenie tego projektu na podstawie obowiązującej w byłej Galicyi ustawy z dnia 24 lipca 1917 r. (L. 307 Dz. u. p. austr.), upoważniającej Rząd do wydawania z powodu nadzwyczajnych stosunków wywołanych stanem wojennym, potrzebnych zarządzeń w zakresie gospodarczym. Dotychczas jednak Ministerstwo zdrowia publicznego nie powzięło w tej sprawie decyzyi. Prezydyum miasta w ostatnich dniach ponownie zwróciło się do Ministerstwa zdrowia publicznego z prośbą o przyspieszenie załatwienia“.

Wyjaśnienie to rada przyjęła do wiadomości.

Przewodniczący zamyka posiedzenie o godzinie 8 wieczór.

Sprawozdania z posiedzeń Sekcyj i Komisyj.

Komisya administracyjna.

Posiedzenie w dniu 13 czerwca 1919 r.

Komisya uchwaliła **regulacyę poborów** strażników i nadstrażników akcyzowych, oraz załatwiła kilka spraw administracyjnych, między innemi przeprowadzenie instalacyi oświetlenia elektrycznego w halach i budynkach zarządu rzeźni miejskiej.

Komisya administracyjna cmentarza miejskiego.

Posiedzenie w dniu 5 czerwca 1919 r.

Uchwalono wnioski Magistratu w sprawie skuteczniejszego **nadzoru nad cmentarzem**, oraz omawiano sprawy bieżące cmentarza. Między innemi poruszono naglącą konieczność rozszerzenia cmentarza rakowickiego, potrzebę ujednostajnienia zarządu tego cmentarza, podwyższenia opłat cmentarnych, oraz sprawę konserwacyi zaniedbanych grobowców i polecono Magistratowi opracowanie wniosków w tych sprawach.

Rada aprowizacyjna.

Posiedzenie w dniu 28 czerwca 1919.

W dniu tym odbyło się konstytuujące posiedzenie przybocznej Rady aprowizacyjnej miasta Krakowa, przy współudziale 18 członków.

Po zagajeniu posiedzenia przez wiceprez. Rollego przystąpiono do wyboru członków prezydyum. Przewodniczącym został wybrany poseł dr Emil Bobrowski, zastępcą przewodniczącego radca sądu dr Schwarzenberg-Czerny.

Po obszernej dyskusyi, tyczącej się celów i zakresu działania rady aprowizacyjnej, wybrano komisyę organizacyjną, złożoną z 7-miu członków, a mianowicie: z przewodniczącego i zastępcy oraz dra Ignacego Landaua, dra Markiewicza, dra Rosenzweiga, dra Szołayskiego i dra Wielgusa. Do udziału w tej komisyi zaproszono również prezydyum miasta i referenta st. radcę Magtu Sawińskiego. Powołana komisya ma opracować wnioski, dotyczące podziału rady aprowizacyjnej na podkomisyę dla poszczególnych działów aprowizacyi miasta, określić ilość tych podkomisyj, skład i zakres ich działania. Równocześnie uchwalono, że posiedzenia pełnej Rady mają się odbywać stale w każdą sobotę o godzinie 6 popołudniu. Najbliższe posiedzenie komisyi organizacyjnej odbędzie się w poniedziałek 30 bm. o godz. 6 popołudniu.

Komisya gazowo-elektryczna.

Posiedzenie w dniu 27 czerwca 1919.

Komisya gazowo-elektryczna po wysłuchaniu sprawozdania komisyi rewizyjnej, wydelegowanej do zbadania ksiąg gazowni przyjęła do zatwierdzającej wiadomości **zamknięcie rach.** Gazowni miejskiej za rok 1917/18 i udzieliła Dyrekcyi gazowni absolutoryum za okres sprawozdawczy. Poczem, jak corocznie przyznała kredyt na remuneracyę personalu.

Następnie na wniosek Dyrektora, zniosła Komisya dotychczasowy etat służby gazowni, uchwalając nowy, wzorowany na ostatnim uchwalonym przez Radę miasta, przyczem poprawa bytu dla tej kategoryi pracowników połączona będzie z nowym wydatkiem rocznym 40.000 K.

Gdy dotychczasowe czynsze za gazomierze nie pokrywają wydatków z utrzymaniem tego konta połączonych zmuszoną była komisya podnieść cenę najmu za gazomierze począwszy od rachunków za miesiąc sierpień.

W końcu przyznała komisya kredyt na rozszerzenie kuźni gazowni i na ułożenie nowej rury w ul. Kalwaryjskiej, dzielnica Podgórze, oraz przyznała szereg zaopatrzeń na starość i dla wdów po robotnikach gazowni.

W dniu 27 b. m. odbyło się pod przewodnictwem wiceprezydenta m. Rollego posiedzenie **Komitetu rozdziału starej odzieży amerykańskiej**.

Do Komitetu rozdziału powołało Prezydyum miasta delegatów Komitetów parafialnych, Straży obywatelskiej, Pomocy aprowizacyjnej kobiet polskich, Organizacyi kobiecej P. P. S., Organizacyi chrześć. socyal. i trzech radców miejskich.

Komitet uchwalił po dłuższej dyskusyi odzież zaszytą w 20 balach zinwentaryzować, a dopiero potem przystąpić do rozdziału.

Inwentaryzacyą zajmie się Związek Komitetów parafialnych i ściślejszy komitet, w skład którego powołano pp. Bobrowską, Gabryelskiego, Jasińskiego, Pańkowską i Siemka.

Nakładem Gminy miasta Krakowa. — Czcionkami drukarni Związkowej w Krakowie, ul. Mikołajska L. 13.